

Neu-Grevenbroicher Zeitung

Telephon Nr. 53.

Größte und meistverbreitete Zeitung

der Kreise Neu- und Grevenbroich

Telephon Nr. 53.

Die Neu-Grevenbroicher Zeitung erscheint tägl. mit Ausnahme der Sonn- u. Feiertage. Als Gratisbeigabe täglich das Unterhaltungsblatt „Der Hausfreund“, wöchentlich die landwirtschaftliche Beilage „Rhein. Bauernfreund“ und das St. Quirinusblatt. — Preis pro Quartal in Neu- durch Boten in's Haus gebracht, auswärts an der Post abgeholt M. 1.50. Das illustrierte Sonntagsblatt wird den Abonnenten gegen einen Mehrbetrag von 15 Pfg. pro Quartal beigegeben. — Die Zeitung kann auch pro Monat à 50 Pfg. abonniert werden. —



Inserate finden durch die Neu-Grevenbroicher Zeitung die weiteste Verbreitung und haben bei dem kaufkräftigen Lesepublikum unseres Blattes die beste Wirkung. Preis für die neungefaltete Seite oder deren Raum 15 Pfg., außerhalb der Kreise Neu- u. Grevenbroich 20 Pfg., für die viertelgaltene Reklamezeile 70 Pfg. Anzeigen werden an die Expedition bis 6 1/2 Uhr abends für die Nummer des folgenden Tages. Annoncen-Annahme durch alle bewährten Annoncen-Expeditionen. Expedition: Neu-, Niederstraße 46.

Nr. 400.

Redaktion Joh. Gernhard.

Dienstag, 22. Juli 1913. (Maria Magdalena.)

Rotationsdruck und Verlag der Gesellschaft f. Buchdruckerei, Neu-

40. Jahrgang.

sc. Sozialdemokratische „Förderung“ der Arbeiterinteressen.

Unter dieser Überschrift schilderten wir vor kurzem das höchst eigenartige Verhalten der sozialdemokratischen Reichstagsfraktion bei der Beratung des neuen Reichs- und Staatsangehörigkeitsgesetzes im Reichstag. Die Herrschaften verlangten nämlich nichts weniger, als daß einem Ausländer, der sich im Inland niedergelassen habe, weder die Gewährung des Bürgerrechts (Einbürgerung) noch der Aufenthalt in Deutschland überhaupt verweigert werden dürfe, wenn er nach den Gesetzen seiner bisherigen Heimat unbefristet geschäftsfähig ist, einen unbefristeten Lebenswandel geführt, an dem Orte seiner Niederlassung eine eigne Wohnung oder ein Unterkommen gefunden hat und an diesem Orte sich und seine Angehörigen zu ernähren imstande ist. Die Gewährung des Bürgerrechts sollte dann noch an die Bedingung geknüpft werden, daß der Ausländer seine Niederlassung mindestens zwei Jahre hindurch ohne wesentliche Unterbrechung im Inland gehabt habe.

Welche Wirkung die Annahme dieses Antrags für die deutschen Arbeiter haben konnte, zeigten wir an der Rede des Abgeordneten Wedder (Münster), der diesen roten Antrag lebhaft im Interesse der deutschen Arbeiter bekämpfte. Herr Wedder wies darauf hin, daß ein Unternehmer nach Annahme des sozialdemokratischen Antrags in Zukunft imstande sei, Tausende von chinesischen Kulis als Lohnbrüder nach Deutschland zu holen. Der Unternehmer gibt ihnen ein Unterkommen, und niemand kann diese Ausländer wieder über die Grenze spekulieren, wenn die übrigen belanglosen Vorschriften, wie sie oben geschildert sind, erfüllt sind. Die dadurch für die einheimischen Arbeiter heraufbeschworenen Schäden seien derart, daß die gute Seite der sozialdemokratischen Anträge, der den belagerten beherrschten Schichten von Ausländern ein für allemal ein Ende machen sollte, weit in den Hintergrund gedrängt würde. Man helfe durch den Antrag wohl den Ausländern, schädliche aber die einheimischen Arbeiter.

Diese Feststellungen sind den roten Herrschaften sehr in die Glieder gefahren und sie taten, was sie immer zu machen pflegen, wenn sie sich veranlaßt haben und keinen Ausweg mehr wissen: sie finden mörderisch an zu schimpfen. Sie gaben sich aber erst einige Zeit zum Nachdenken, wie sie am besten die Bedersche Kritik ihres Antrags zu Tode schimpfen könnten und antworteten somit auf unsere Artikel etwas spät. Jetzt, nachdem die Herren Genossen sich in ihrer Presse ausgelassen haben, wollen wir ihnen kurz antworten. Wir stellen fest:

1. Die Genossen konnten nicht bestreiten, daß nach Annahme des sozialdemokratischen Antrags die Einführung von Ausländern in ungezählten Massen möglich und um deswillen erleichtert gewesen wäre, weil die Regierung sie nicht mehr durch Ausweisung dieser Lohnbrüder verhindern konnte. Das wäre für manche Unternehmer ein Anreiz gewesen, Ausländer heranzuschleppen. Bei dem Ausweisungsrecht der Regierung muß jeder Unternehmer damit rechnen und rechnet auch damit, daß das Einführen von Kulis ihm durch die Wiederausweisung unterbunden werden kann. Dafür würde schon der Druck der öffentlichen Meinung sorgen.

2. Jeder praktische Gewerkschafter wird über die Behauptung lachen, die kulturell vielfach so tiefstehenden Ausländer seien deshalb so schwer für die Gewerkschaften zu bekommen, weil sie befürchten müßten, ausgewiesen zu werden. Daß auch heute noch von rückständigen Behörden rücksichtslos ausgewiesen wird, ist richtig. Kein Genosse ist aber mehr imstande, öfter eine solche Handlungsweise der Behörden anführen zu können. Im allgemeinen ist es doch so, daß die Ausländer selbst nach wiederholtem Streiten nicht ausgewiesen werden. Mit den von den sozialdemokratischen Abgeordneten Benschlein und Dr. Landsberg gegen Wedders Ausführungen gehaltenen Reden läßt sich also wirklich kein Staat machen.

3. Wir sind fest davon überzeugt, die roten Gewerkschafter glauben auch nicht, daß die Kroaten, Serben und wie diese lieblichen Elemente alle heißen, noch weniger aber die Kulis aus China sich dann den Gewerkschaften in Deutschland anschließen würden, wenn sie, als Streikbrecher nach Deutschland verschleppt, vor Ausweisung geschützt wären. Es fehlt diesen Elementen ja jede Voraussetzung zu einem Gewerkschafter. Es bleibt also dabei: die Sozialdemokraten haben zwar mit ihrem Antrage, der hauptsächlich gestellt war, um den aus anderen Ländern z. B. Rußland vertriebenen Anarchisten, Sozialisten usw. eine sichere Zufluchtsstätte in Deutschland zu verschaffen, den Ausländern einen Dienst erwiesen; den deutschen Arbeitern aber hätten sie ungeheuren Schaden zugefügt, wenn ihr Antrag Gesetz geworden wäre.

Zur Hundertjahrfeier der Geburt Adolf Kolpings.

Die Ansprache des hochwürdigsten Herrn Erzbischofs Felix bei dem Festakt hatte folgenden Wortlaut:

Eine der liebsten und erquicklichsten Aufgaben meines heiligen Amtes ist es, wenn ich einen Besuch machen kann im Gesellenverein. Und den Grund dafür will ich auch nicht verschweigen. Vor Jahren war ich als junger Kaplan auch Präses eines Gesellenvereins und erste Liebe ruft bekanntlich nicht. Ich freue mich aber heute doppelt und dreifach, weil es mir vergönnt gewesen ist, hier am Quell und Ursprung des Gesellenvereins heute die segnende Hand auf dieses Haus zu legen und Gottes Segen auf seine Bewohner herabzurufen. Ich freue mich über den hochragenden Bau, der schon von ferne die bewundernden Blicke auf sich lenkt; ich freue mich über die schöne Einrichtung des Hauses; am meisten aber freue ich mich über diesen Tag wegen der Bestimmung des Hauses. Es soll ein Familienheim für die Söhne Kolpings sein. Die Söhne des Handwerks waren früher, wenn sie in die Ferne wanderten, verlassen, vereinsamt und den größten Gefahren ausgesetzt. Durch Kolpings unsterbliches Verdienst finden sie jetzt in deutschen Ländern und weit darüber hinaus ein Familienheim, wo sie wie Kinder eines Hauses sich eng aneinander schließen können, wo sie Schutz und Stütze finden bei den Gefahren der Wanderschaft, die von außen an sie herantreten.

Köln hat schon lange ein solches Haus besessen, aber das Haus war zu klein geworden; darum weihen wir heute dieses herrliche Haus ein, in das die Söhne Kolpings jubelnd eingezogen sind, und mit vollem Recht jubeln, weil sie hoffen, daß dieses Haus eine Quelle des Segens für kommende Generationen sein werde. Mit den Gesellen freuen sich alle, die ein Herz haben für die Sache des Handwerks und die Söhne Kolpings. Mit ihnen freuen sich alle Präses in deutschen Ländern und überall, wo ein Gesellenverein besteht.

Ich möchte wünschen, daß dieses schöne Haus mit seinem festen Fundament und seinen hochragenden Mauern und zierlichen Giebeln ein glückverheißendes Bild sei des Gesellenvereins selbst. Die Heilige Schrift erzählt uns von einem Bau, der auf Felsen gegründet war. Es kamen die Stürme, Hagregen gingen nieder, aber sie vermochten nicht das Haus zu erschüttern; denn es war auf Felsen gebaut. Mit diesem Haus in der Heiligen Schrift möchte ich den Gesellenverein vergleichen. Er ist auch auf einem Felsen gebaut; dieser Fels ist Jesus Christus und das Fundament ist der heilige katholische Glaube. Das ist das Fundament, das, ob auch die Wasserfluten niederprasseln, ob die Stürme blasen, doch unerschütterlich sein wird, solange der Gesellenverein sich davon nicht um Haarsbreite abdrängen läßt. Auf dieser unerschütterlichen Grundlage, die Gott gelegt hat, wird sich erheben der Bau der christlichen Tugenden, der Standestugenden der Gesellen, Fleiß, treue, ehrliche Arbeit, Sparsamkeit, brüderliche Liebe und nicht zuletzt auch treue Vaterlandsliebe. Dann werden diese Mauern getönt von den schönen Giebeln der Heiterkeit und des Frohsinns, die von selbst entstehen, wenn man seine Pflicht getan hat gegen Gott und den Nächsten. Möge der liebe Gott geben, daß das in Erfüllung geht. Das ist der Wunsch, den ich diesem Haus und den Gesellen, die es jubelnd bezogen haben, mitgebe.

Nun ein Wort des herzlichsten Dankes gegen den, von dem alles Gute kommt, unsern Herrn und Gott. Dank auch allen, die Gott benutzt hat als sein Werkzeug, voran den Herrn Generalpräses Schwickler. Er hat kühnen Mutes, unverzagten Sinnes und mit raffinem Elfen den Bau des Hauses betrieben und damit ein Denkmal gesetzt, an das für alle Zeiten sein Name geknüpft sein wird. Und wenn er längst seine Augen geschlossen, dann wird man noch in Liebe und Dankbarkeit des gegenwärtigen Generalpräses sich erinnern. Allen ohne Ausnahme, die sich verdient gemacht haben, möchte ich herzlich Dank sagen, und ich bin berechtigt dazu, weil auch der Gesellenverein eine feilsorgliche Aufgabe ersten Ranges ist. Weil mir das Heil der Seelen in der Erzbischöfliche anvertraut ist, darum jubelt heute mein Herz auf über diesen Bau, von dem ich hoffe, daß er Segen verbreiten wird über die Söhne des Handwerks.

Überbürgermeister Wallraf übermittelte die freudigen Glückwünsche der Stadt Köln. Mit dem Lebenswerk Kolpings ist die Stadt Köln aufs engste verbunden. Hier hat er die Kunst des Hans Sachs geübt, hier wirkte er als Priester und von hier aus gab er der Welt das, was wir als sein Werk bewundern, hier gab er dem Handwerk Stütze und Stab, die Stütze des Glaubens, den Stab zur Meisterschaft, das Heim, das dem Gesellen das Elternhaus ersetzen soll. Adolf Kolping konnte so viel geben, weil sein reiches Herz so viel besaß. Als Kind habe ich

oft auf den Knieen Kolpings gesessen, den bis zu seinem Tode innige Freundschaft mit meinem Vater verband. Damals schon habe ich empfunden, welche wunderbare Macht in seinen Augen lag. Pflicht und Ernst, eine große Herzensgüte und Liebe sprachen aus diesen. Mit diesen Gaben hat Kolping befestigt, was ihm in seinem Wirken widerstand. Als er starb, war sein Werk gesichert und mit Hilfe seiner Mitarbeiter überall verbreitet. Wir alle kennen das herrliche Denkmal, das Kolping vor der Minoritenkirche gesetzt ist. Wie er dort den wandernden Gesellen liebevoll entläßt, so hat sein Werk den Weg gefunden in alle Welt. Möge Kolpings Werk weiter blühen bis in die fernsten Zeiten.

Auf Vorschlag des Herrn Erzbischofs wurde folgendes Telegramm an den Heiligen Vater abgefaßt:

Heiliger Vater! In dankbarer Erinnerung erinnern sich Präses und Mitglieder der Handwerker-Vereinigung, welche vom Priester Adolf Kolping gegründet worden und nach ihm benannt ist, eingebend aller Wohlwollen und kindlicher Liebe deiner Heiligkeit, die so oft schon väterliches Wohlwollen für Kolpings Stiftung gezeigt und ihr den himmlischen Segen vermittelt hat. Am hundertsten Geburtstag des Gesellenvereins geloben sie, den Geist Kolpings, welcher ist der Geist des Glaubens, der Hoffnung und der Liebe und der Anhänglichkeit an den Apostolischen Stuhl, bewahren zu wollen und sagen dir tiefsten Dank für den apostolischen Segen, den du uns gesandt hast. Felix, Erzbischof von Köln. Schweitzer, Generalpräses.

An den Kaiser wurde folgendes Guldigungs-Telegramm geschickt:

Die in Köln zur Feier des hundertsten Geburtstages des Geburt des Gefallenenwärters Adolf Kolping und zur 17. Generalversammlung der Präses der katholischen Gesellenvereine versammelten Präses und Mitglieder legen Ew. Kaiserlichen und Königlich Majestät im Namen der 80 000 Mitglieder ihres Verbandes das Gelübnis treuer Vaterlands- und unentwegter Arbeit am Gedeihen des Handwerksstandes zum Wohle der gewerbetätigen Jugend alleruntertänigst zu Füßen. Felix von Hartmann, Erzbischof von Köln. Wallraf, Oberbürgermeister. Wgr. Franz Schweitzer, Generalpräses.

Verband kath. kaufm. Vereine.

Die Generalversammlung in Leipzig, über welche schon berichtet, faßte folgende Beschlüsse:

Angenommen wurde zunächst ein Antrag, in dem sich die 36. Hauptversammlung des Verbandes kath. Kaufmann. Vereinigungen Deutschlands erneut für die Errichtung paritätischer, öffentlicher Stellennachweise auf kommunalen Grundlage ausspricht und die Verbändevereine ersucht werden, überall ihren Einfluß in den Kommunalverwaltungen in dieser Hinsicht zur Geltung zu bringen und die Errichtung eines kommunalen Arbeitsnachweises für kaufmännische Angestellte anzustreben. Ein das Bank- und Depozitenwesen betreffender Antrag wurde dem Verbandsausschuß zur weiteren Beratung überwiesen. Zu der in letzter Zeit viel erörterten Frage der Vereinheitlichung des Privatangestelltenrechts nahm die Hauptversammlung Stellung durch Annahme folgender Entschlieung: „Die 36. Hauptversammlung ist der Ansicht, daß die Einführung eines einheitlichen Privatangestelltenrechts unmöglich und undurchführbar ist. Dagegen erkennt sie an, daß es Verhältnisse gibt, die für alle Privatangestellten Gruppen gleich sind, für die deshalb auch die gesetzliche Regelung die nämliche sein kann (i. Privatangestelltenversicherung). Sie erkennt weiter an, daß die Mehrzahl der für die Handlungsgehilfen im Handbuchsgebuch niedergelegten gesetzlichen Bestimmungen auch für den übrigen Teil der Privatangestellten gelten, und ist nicht nur damit einverstanden, sondern würde es aus sozialen Gesichtspunkten begrüßen, wenn diese Bestimmungen, soweit die Verhältnisse es zulassen, auch auf diese Gruppen Anwendung finden, daß somit ein gemeinsamer Unterbau des Rechts für die gesamte Privatangestelltenversicherung geschaffen wird. Im übrigen aber ist die 36. Hauptversammlung der Ansicht, daß es Sache der einzelnen Privatangestelltenvereine ist, den Ausbau der sozialen Gesetzgebung nach Maßgabe ihrer Verhältnisse zu erstreben. Schließlich bringt die Hauptversammlung noch mit Entschiedenheit zum Ausdruck, daß es keiner Gruppe benommen werden darf, für ihren Teil eine Verbesserung des allen Gruppen gemeinsamen Rechts für sich zu erstreben, auch wenn diese Verbesserung nicht gleichzeitig allen Gruppen zu gute kommt.“ Zur Annahme gelangte sodann ein Antrag, den den Verbandsvereinen dringend empfohlen wird, in höherem Maße als bisher das Gebiet der kommunalen Sozialpolitik zu beachten und dafür Sorge zu tragen, daß hierbei die Interessen des selbständigen kaufmännischen Mittelstandes, sowie der Gehilfenschaft in der erforderlichen Weise berücksichtigt werden.“ Ein Antrag, der die Revision des Warenverkehrsgegesetzes

verlangt, wurde dem Verbandsausschuß überwiesen, ebenso ein Antrag betr. die Frauenfrage. Ein die Unterstützung der Bestrebungen des Verbandes zur Abwehr des Tabaktrusts“ fordernder Antrag wurde gutgeheißen. Nach eingehender Begründung fand auch ein die Sonntagsruhe — Samstagfrühstück betreffender Antrag in folgender Fassung Annahme: „Den Verbandsvereinen wird dringend empfohlen, eine Propaganda für die Einführung des Samstag-Mittagschlusses in den industriellen und in denjenigen kaufmännischen Betrieben, die nicht mit einer offenen Verkaufsstelle verbunden sind, zu entfalten.“ Zugestimmt wurde noch zwei innere Verbandsangelegenheiten betreffend Anträgen. An den Papst, den Kaiser, den König von Sachsen und den Apostolischen Vikar des Königreichs Sachsen wurden Telegramme geschickt.

Ueber den Besuch des Kongresses wurde festgestellt: es waren 260 Vereine vertreten. Mit großem Beifall begrüßte man in der letzten Sitzung das Erscheinen des Ehrenmitgliedes des Verbandes, Herrn Ellotte (Essen), der lange Jahre den Verband leitete.

Der nächste Kongreß findet in Krefeld statt. Der Verbandsbeitrag wurde am 1. Oktober 1913 auf 5 Mk. erhöht. Der Verbandsbeitrag wurde diesmal für zwei Jahre (bis 1. April 1914) bewilligt, damit in Zukunft die Etatsberatung nicht mehr im bereits laufenden Etatsjahre zu erfolgen hat. Vorgefunden sind im Etat Mittel für die Errichtung von zwei Landessecretariaten im Osten und Süden ab 1. Oktober 1914 doch kann sie schon früher erfolgen, wenn die Personalfragen usw. vorher gelöst werden können. Den neuen Grundrissen für die Stellenvermittlung wurde zugestimmt, ebenso der Haltung der Verbandsleitung gegenüber den anderen Verbänden. Dem weiteren Ausbau der schon recht erfolgreichen Stellenvermittlung soll besondere Sorge gewidmet werden. Die Herausgabe von Monatsblättern für die Vereinsvorstände wurde genehmigt. Der Verbandsausschuß wurde mit der Vorbereitung einer Neugestaltung der Gänge und ihrer Aufgaben betraut. Das Verbandsbureau wird wesentlich vergrößert.

Der Verwaltungsrat, der die oberste, ehrenamtlich tätige Spitze des Verbandes vorstellt, besteht weiterhin aus den Herren Weismantel (Köln), erster Vorsitzender, Neuen (Krefeld), zweiter Vorsitzender, Reymacher (Essen), Schriftführer, Fuchs (Koblenz) und Schauben (Barmen) Beisitzer.

Vom Heiligen Vater kam auf die Guldigungsdepeche des Verbandes folgende Antwort:

Der Heilige Vater dankt von Herzen für die kindliche Versicherung der Ehrfurcht und des Gehorsams und wünscht, daß der Verband bei seinem Vorstöße stets ausharrt, die Mitglieder vor den Gefahren, die dem Glauben und der Religionsübung drohen, zu bewahren und erteilt gegen den erbetenen apostolischen Segen.

Auch vom Kaiser kam ein Danktelegramm. Die Verhandlungen schlossen mit lebhaften Dankkundgebungen für die Verbandsverwaltung und die Kongreßleitung und einem begeisterten Hoch auf den Verband.

Leipzig, 20. Juli. Die heutigen Verhandlungen des Kongresses der katholischen Kaufleute zeichnete der hochw. Herr Bischof Schäfer von Sachsen durch seine Teilnahme aus. Am Vormittag gelebte er ein Pontifikat in der Trinitatiskirche, bei dem der geistliche Beirat des Verbandes Oberlehrer Tegeder (Essen) über die Vorbilder für den Kaufmannsstand im Alten Testament predigte. Mittags unternahm man eine Besichtigung der am Fuße des Bismarckdenkmals liegenden Bauachau-Stellung. Bei einem Frühstück wurden Ansprachen gehalten. Der Bischof sprach über seine Beziehungen zum Verband. Er veranlaßte — noch als Student — im Jahre 1877 die Gründung eines katholischen kaufmännischen Vereins in Dresden. Der Charakter der Vereine als Standesvereine auf katholischer und paritätischer Grundlage habe sich aus der Entstehungsgeschichte von selbst ergeben und es dürfe sich daran — das sei die einseitige Auffassung des Episcopates nicht wesentliches ändern. Die Vereine müßten bleiben, wie sie geworden seien. Die Ausführungen fanden stürmischen Beifall. Am Montag finden Besichtigungen und Ausflüge statt.

Deutschland.

Berlin, 21. Juli.

* Die Betriebseinnahmen der preussischen Staats-Eisenbahnen im Juni 1913 gegen denselben Monat des Vorjahres 1912 haben gegen denselben Monat des Vorjahres im Personenverkehr eine Million M., gleich 1,59 v. H., im Güterverkehr 5,9 Millionen Mark, gleich 4,78 v. H., mehr, insgesamt einschließlich einer Mindereinnahme aus sonstigen Quellen 5,9 Millionen Mark, gleich 2,98 v. H., mehr betragen.

gen. Die Zahl der Sonn- und Festtage sowie der Werttage war in beiden Jahren dieselbe, jedoch fiel im Vorjahr der mancherorts gefeierte Kronleichnamstag in den Juni, in diesem Jahr dagegen in den Mai.

Eine umfassende Aufbesserung der Beamtengehälter in Preußen steht nach den Mitteilungen einer Berliner Nachrichtenstelle durch eine Novelle zur Beamtenbesoldungsordnung vom 26. Mai 1909 in Aussicht. Bekanntlich sind vor einigen Tagen erhöhte Gehaltsätze für die Postbeamten vom Bundesrat genehmigt worden. Es schweben augenblicklich im Schoße der Regierung Erwägungen, die auf eine Gleichstellung der preussischen Beamten mit den Beamten des Reiches hinarbeiten. Bisher standen bekanntlich die maßgebenden Stellen in Preußen einer weiteren Erhöhung der durch die Besoldungsordnung von 1909 festgesetzten Gehälter ablehnend gegenüber. Aus der Erklärung, die der Eisenbahnminister einigen Vertretern des Eisenbahn-Arbeiterverbandes gab, geht aber hervor, daß in der bisherigen Anbahnung der Regierung eine Wandlung eingetreten ist. Es ist darum zu erwarten, daß nach Abschluß der Erörterungen, die zwischen dem Finanzministerium schweben, die Fertigstellung einer Novelle zur Beamtenbesoldungsordnung von 1909 in Angriff genommen werden wird. Insbesondere dürften die Beamtenklassen mit einem Höchstgehalt von 1700 Mk. in erster Reihe dabei berücksichtigt werden.

Italien.

Noch ein hoher Offizier als Spion.

* Rom, 19. Juli. Nach dem Giornale d'Italia wurde heute Morgen in Cerchia bei Ravenna der frühere Sektionschef im Kriegsministerium, Graf Morozzo della Rocca, unter dem Verdacht, Dokumente der Landesverteidigung an eine auswärtige Macht verkauft zu haben, verhaftet. Er gehört einer alten verdienten piemontesischen Familie an. Angeblich soll die Spionage für Österreich ausgeübt worden sein und mit Hilfe einer österreichischen, doch bleibt eine Aufklärung des Falles abzuwarten, da eine amtliche Bestätigung des Kriegsministeriums fehlt und auch die offiziöse „Tribuna“ von dem Vorfall noch keine Notiz nimmt.

England.

* London, 21. Juli. Die Daily News melden, daß Kapitän Trench, der eine von den beiden Offizieren, die in Deutschland wegen Spionage verurteilt, vom Kaiser Wilhelm aber unendlich begnadigt wurden, ein besonderes Kommando bei der Marine-division in Plymouth erhalten hat. Er werde eine Abteilung von Marinesoldaten befehligen, mit denen während der großen Seemanns-Landungsmanöver gemacht werden sollen. Man sieht dieses Kommando als Auszeichnung an.

Vom Kriegsschauplatz.

Die Kämpfe um Newrotop.

* Athen, 20. Juli. Nach amtlichen Mitteilungen waren die bulgarischen Streitkräfte während der viertägigen Kämpfe vor Newrotop viel zahlreicher, als man ursprünglich angenommen hat. Die Zahl der feindlichen Kanonen betrug 22; davon wurden 18 von den Griechen genommen, darunter 6 mit dem Bajonett. Die Bulgaren wurden vollständig geschlagen. Die griechischen Truppen besetzten Newrotop unter dem Jubel der griechischen und muslimanischen Bevölkerung.

Kriegsarene.

* Berlin, 20. Juli. Die bulgarische Generalität hat folgende amtliche Depesche aus Sofia erhalten: Alle bulgarischen Dörfer in der Umgebung von Televisch jenseits des Bardar sind am 6. Juli von den Serben niedergebrannt worden. Die Mädchen wurden entführt, viele wurden getötet. Die übrige Bevölkerung ist geflohen. Die Städtchen Skadaritza und Negotin sind am 7. und 8. Juli niedergebrannt worden. Ein Teil der Bevölkerung ist getötet worden, der andere nach Bulgarien entflohen. — Der Kommandant von Ledopassch meldet, daß die bulgarischen Dörfer in der Umgebung von Zpalata von den Türken verbrannt worden sind. Die bulgarische Bevölkerung des Dorfes Rugatosch wurde getötet. Viele türkische Banden, die der Armee vorausziehen, bringen in die christlichen Dörfer ein und plündern, was zu erreichen ist. Die bulgarische Bevölkerung flieht vor der türkischen Armee.

Eine neue politische Kombination.

Die Wiener „Neuzeit“ schreibt: Der von der Dreieinigkeit verfolgte Gedanke, eine enge Annäherung von Griechenland und Rumänien herbeizuführen, scheint fruchtbareren Boden zu finden. Mehrere Athener Mäler besprechen diesen Plan, der ihnen durch offizielle Informationen bekannt geworden zu sein scheint, sehr sympathisch. „Empyros“ spricht sogar von einer rumänischen Spezialmission bei König Konstantin und meint, es seien alle Anzeichen vorhanden, daß sich die rumänisch-griechischen Beziehungen wärmer gestalten werden. An anderer Stelle wird betont, das künftige politische Bild des Balkans werde einen Zweieinigkeit Rumänien und Griechenland gegen den slavischen Dreieinigkeit ergeben lassen, womit das Gleichgewicht auf dem Balkan hergestellt sein werde. Natürliche Kräfte und Interessen würden diese Konstellation ergeben, denn ein Anschluß Griechenlands an die slavischen Balkanstaaten wäre unnatürlich, ebenso wenig würde aber Rumänien in einen Balkanbund, der sich nur gegen die Donaumonarchie richten könnte, eintreten. Nach Pariser Meldungen hat sich der frühere griechische Ministerpräsident Theodoris, der erst kürzlich von einer Rundreise durch die europäischen Hauptstädte nach Athen zurückgekehrt ist, dahin geäußert, daß zwischen Rumänien und Griechenland eine Allianz abgeschlossen worden sei. Man habe eine militärische Konvention abgeschlossen, die den Zweck verfolge, übertriebenen Ansprüchen bezüglich einer Vorherrschaft auf dem Balkan zu begegnen.

Die Verhandlungen.

* Belgrad, 20. Juli. Das Pressbureau meldet: Heute früh 11 Uhr wurde ein Automobil von Pirot nach Obrenovak an die Grenze entsandt, von wo es bulgarische Delegierte abholen sollte, die nachmittags 4 Uhr 30 Minuten dort eintrafen. Die Delegierten sind General Papritow, Herr Jovanitsch und der ehemalige Militärattaché in Konstantinopel, Topalschikoff. Mit ihnen waren auch der russische Militärattaché in Sofia Romanowski, und sein Adjutant gekommen. Der Oberst im Generalstab Jwanowitsch begleitete die Herren von der Grenze bis Pirot. Nachdem sie dort dem General Stepanowitsch einen Besuch abgestattet hatten, setzten sie ihren Weg im Sonderzug nach Nisch fort.

Die Türken in Adrianopel?

Der Balkanvertreter der Times in Sofia meldet den Einzug der Türken in Adrianopel nach einem kurzen Kampf mit einer kleinen bulgarischen Verteidigungsmacht. Aus dem neuesten, allerdings verpöhten Konstantinopler Bericht der Times ist die Bemerkung hervorzuheben, die Presse sollte ihren Feldzug zugunsten einer Beteiligung am Balkankrieg mit einem solchen Feuerwerk fort, daß der Gedanke nachgelasse, die Regierung wünsche in diese Richtung gedrängt zu werden. Auch heilenfeindliche Strömungen machten sich allerdings geltend, und man würde in europäischen Kreisen sich nicht wundern, wenn nach dem Vormarsch auf Adrianopel die türkischen Operationen die Richtung auf Drama nähmen. Auch sei hervorzuheben, daß, wenn nicht die Porte, so doch wenigstens gewisse einflussreiche türkische und jüdische Elemente anstrebten mit Rumänien auf die Autonomie Mazedoniens hinauszutreten.

Russischer Angriff auf den Jaren Ferdinand.

* St. Petersburg, 19. Juli. Die Partei der wahrhaft russischen Leute ist dabei, dem gehegten Jaren Ferdinand den Gnadenstoß zu versetzen. Ihr Hauptorgan, „Ruskoje Snamja“, schreibt: Jare Ferdinand hat unlängst sein 25jähriges Regierungsjubiläum gefeiert, aber in diesem langen Zeitraum hat er weder das Wesen der Orthodoxie noch den Geist des Slaventums zu begreifen vermocht, und dafür droht ihm nun, wie es scheint, die Strafe: der Verlust des Thrones. Die letzten Nachrichten vom Balkan melden, daß die Bulgaren äußerst ungern gegen ihre Glaubensbrüder, die Serben und Griechen, kämpfen und sich bei der ersten Möglichkeit gefangen geben. Die bulgarischen Soldaten wollen nichts von der gegenfeitigen Schlägerei zwischen Glaubens- und Blutsbrüdern wissen, und nur ihre atheistische Intelligenz ist aus abstrakten Calculs bereit, Ströme von Blut zu vergießen. Gott hat den katholischen Ferdinand und die ihm gleichgesinnte bulgarische Intelligenz für die Verletzung des Gebotes Christi von der Liebe der Nächsten mit einer furchtbaren Niederlage bestraft.

Warum die Russen Snamja meint, daß der Katholizismus des Jaren und der „Atheismus“ der bulgarischen Intelligenz sich decken, ist ihr Geheimnis. Wichtig ist, daß jetzt die Abneigung der mächtigen orthodoxen Kreise Russlands gegen den katholischen Balkanfürsten kräftig zum Ausdruck gelangt.

Ausbreitung der Cholera.

Man schreibt der Deutschen Orient-Korrespondenz aus Pest: In Mitrowiza ist nunmehr ein erster Fall von asiatischer Cholera festgestellt, der auf die im Kriegsgebiet des Balkan herrschende Seuche zurückzuführen ist. Es handelt sich um einen Schiffsbauer, der bereits in Belgrad erkrankt war und von dort nach Mitrowiza gelangte. Bei zwei anderen Fällen, die aus Kroatien gemeldet wurden, ist das Vorhandensein asiatischer Cholera nicht nachgewiesen. Es sind nunmehr sofort alle nur erdenklichen Vorkehrungen gegen eine weitere Einschleppung und Ausbreitung der Seuche getroffen worden. Der gesamte Schiffsverkehr vom serbischen Ufer her ist vollständig eingestellt. Alle Reisenden aus verseuchten Gegenden haben sich einer fünftägigen Quarantäne zu unterwerfen. In den gefährdeten Grenzorten ist ärztliches Personal in ausreichender Zahl vorhanden. Krankheitsverdächtige Ankömmlinge werden in Seuchenspitälern untergebracht.

Stadt-Nachrichten.

Neu, 22. Juli.

II Junggefallen-Sodalität. Verlorenen Sonntag kam der geplante Ausflug nach Schloß Langwaden zur Ausführung. Bei schönem Wetter zogen die Mitglieder in Begleitung des Trommlerkorps zum Schloß. In einer nahegelegenen Wirtshaus fanden sie einen guten Kaffee vor. Nachher wurde dann in Bevelinghoven die Konstantin-Jubelfeier anlässlich der 1600jährigen Wiederkehr des Tages, an dem Konstantin der Große sein berühmtes Dekret erlassen hat, wodurch der kath. Kirche die Freiheit geschenkt wurde, abgehalten.

Zur Verschönerung trugen bei die Vorträge der Gesang-Abteilung, sowie die Deklamationen der Mitglieder. Im Anschluß hieran fand eine Sammlung f. d. Aloysiusaltar der Kirschkirche statt. Nach Beendigung marschierten die Mitglieder wieder nach Hause zurück.

Zwangsinnung für das Schneiderhandwerk in der Stadt Neu. Heute Abend 7 1/2 Uhr findet eine außerordentliche Generalversammlung statt in der Quirinusbrauerei und zwar wegen Übernahme von Arbeiten. Seit Jahren bemüht man sich in handwerkfreundlichen Kreisen dem Handwerk dadurch zu helfen, daß man demselben staatliche und kommunale Arbeiten überträgt. Alle bürgerlichen Parteien haben bei Gelegenheit der Beratung der Militärvorlage darauf hingewiesen. Von Seiten der Regierung ist auch möglichste Berücksichtigung zugesagt worden. Nun liegt es an den Handwerkern selbst, Augen darauf zu ziehen. Darum vollzähliges und pünktliches Erscheinen.

Jubiläum. Der Schlosser Ad. Weinforth konnte dieser Tage auf eine 25jährige Tätigkeit bei der Firma W. Josten zurücksehen.

Aus diesem Anlaß wurde er von den Beamten und Mitarbeitern beglückwünscht und mit einer prachtvollen goldenen Uhr nebst Kette beschenkt.

Unfall. Wie uns zu dem Unfall in der Neustraße mitgeteilt wird, hat der verletzte Junge, ein Lehrling, in der Neustraße mit einem Handkarren gestanden und ist von einem aus der Hammortstraße kommenden Fuhrwerk angefahren und an den Beinen verletzt worden. Von Anwohnern wurde der Verletzte zu seiner Wohnung gebracht.

Der italienische Arbeiter, der am Samstag einen Selbstmordversuch machte, ist heute morgen den Verlegungen im Krankenhaus erlegen.

sc. Zweiter sozialer Kursus für technische Beamte zu M. Gladbach. Auf dem zweiten sozialen Kursus für technische Beamte, der zu M. Gladbach im Vortragssaal des Volksvereins vom 24. bis 27. August 1913 noch Vorträge für das katholische Deutschland veranstaltet wird, sollen nach dem jetzt feststehenden Programm folgende Vorträge, und zwar jeweils vormittags 9 Uhr und nachmittags 3 Uhr, an nachstehenden Tagen gehalten werden:

Sonntag, 24. Aug.: Die in der Volkswirtschaft herrschenden Tendenzen unter besonderer Berücksichtigung der Entwicklung der Industrie und ihre Rückwirkung auf die Technik; Die volkswirtschaftliche Stellung des Technikers und die sich daraus ergebenden wirtschaftlichen und sozialen Probleme des Technikstandes.

Montag, 25. Aug.: Die Entwicklung der sozialen Theorien; Aufgaben, Grenzen, heutiger Stand der Sozialpolitik für den Technikstand und der Weg zum parlamentarischen Erfolg; Kinowesen und Kinoreform (unter Filmvorführung).

Dienstag, 26. Aug.: Der Weg zum einheitlichen Angestelltenrecht unter Berücksichtigung der österreichischen und schweizerischen Gesetzgebung; Die Verflechtung Deutschlands in der Weltwirtschaft und der Kampf der deutschen Industrie mit ihren Konkurrenten.

Mittwoch, 27. Aug.: Notwendigkeit des Organisationsgedankens für die Techniker, die in der Angestelltenbewegung vorhandenen Tendenzen; Die volkswirtschaftlich-soziale Stellung als Aufgabe der Berufsorganisationen.

Gebühren für die Teilnahme am Kursus werden nicht erhoben. Anmeldungen mit Angabe, ob Wohnung mit oder ohne Pension gewünscht wird, sind möglichst bald an das Volksvereinshaus in M. Gladbach zu richten, woher weitere Auskunft gerne erteilt wird.

Der rote Ring am Schornstein der Lokomotiven, der ein Kennzeichen der mit der Rauchverbrennung ausgestatteten Maschinen war, fällt jetzt fort. Die zahlreichen neuen Lokomotiven werden alle mit Rauchverbrennung in Dienst gestellt und bei den alten ist die Vorrichtung allmählich eingebaut worden, jedoch nur noch wenige sehr alte Maschinen ohne diese Einrichtung laufen.

Aus dem Landkreis Neuss.

* Von der Erft, 22. Juli. Regen und immer wieder Regen, das ist die Signatur der letzten Wochen. Fast kein Tag geht vorüber ohne eine gehörige Portion „Nass“ gebracht zu haben. Am letzten Dienstag war der Regen sogar ein wolkenbruchartiger. Daß unter dieser Witterung die Landwirtschaft am meisten leidet, besonders jetzt zur Erntezeit, ist selbstverständlich. Es macht sich doch langsam eine recht pessimistische Stimmung geltend; denn im vorigen Jahre war um diese Zeit die Ernte fast beendet. Die Wintergerste ist nun alle eingebracht. Im allgemeinen konnte man zufrieden sein. In einigen Orten an der unteren Erft mußte man den Druck mit der Maschine auf dem Felde des zu heftig einsetzenden Wetters wegen unterbrechen. Tausend sieht es mit dem Roggen aus, der doch zu den schönsten Hoffnungen berechtigte. Er hat sich so gelagert, daß an ein Schneiden mit der Maschine kaum noch zu denken ist. Vielfach liegt die Frucht auch noch nicht mal nach einer Seite, sondern ist von den wechselland starken Winden hin und her geworfen. Hinzu kommt noch, daß die Unkräuter mächtig emporgeschossen. Die Ackerwinde überziehen die lagernden Breiten tatsächlich mit einem grünen Überzug und die Ähren überlagern die Halme. Wenn die Witterung sich nicht bald ändert, wird das Stroh der Frucht der Fäulnis anheimfallen und die Körner wachsen aus. Zu allem dem kommt noch die Spakenplage. Fast in allen Orten sind zwar zwei Pfennig auf den Kopf dieser Tiere gesetzt und dennoch nehmen sie überhand. In manchen Gegenden geben die Bauern mit der Peitsche um ihre Felder, um die Spakencharen durch Krallen zu verschrecken. Der Weizen steht vorläufig recht gut auf dem Felde. Es ist nun möglich, daß Korn- und Weizenerte zusammenfällt, so daß sich die Arbeiten auf einmal häufen. Woher aber dann bei der Notwendigkeit in der Landwirtschaft die Arbeiter nehmen? Auch für die Kartoffeln ist die Witterung absolut ungünstig. Schon die ersten Frühkartoffeln waren nicht allzuredig ausgefallen. Jetzt aber bei dieser Hitze fangen sie schon an fleckig zu werden. Für den Gelschmad der Kartoffeln, der durch allzuredig Regen herabgemindert wird, haben wir auch unbedingt Sonne notwendig. Die Feuernte ist sogar stellenweise noch rückständig. Ja, mancherorts steht noch so gar das Gras, welches nun überreif ist und viel von seiner Nährkraft verliert. Das Kleckchen ist Gott sei Dank so weit geerntet, und der Grummettrug verspricht ein guter zu werden. Wohl am besten stehen bei dieser Witterung die Rüben. Sie schmecken mächtig ins Kraut und die Knollenansätze sind recht mächtig. Jedoch auch sie haben Sonne notwendig, um einen hohen Zuckergehalt zu erzielen. Alles in allem genommen, ist für den Landmann eine recht traurige Zeit. Die trockenen Jahre sind doch noch immer die besten, und wenn es ein 1911 wäre.

* Grimlinghausen, 21. Juli. Gestern fand die erste General- und Festversammlung des hiesigen Schützenvereins statt. Der Chef Herr Johann Berger begrüßte die zahlreich erschienenen Schützen, berichtete über die wichtigsten Punkte und schloß mit einem Hoch auf Se. Majestät. Nach Schluß der Versammlung wurde dann der Schützenkönig Herr Heinrich Bräun sowie

der Oberst Herr Johann Berger mit Musik nach Hause begleitet.

* Büttgen, 21. Juli. Am kommenden Sonntag feiert der Fußballklub Viktoria, Solbitten sein zweites Stiftungsfest, bestehend in großem Spiel und Sportfest. Die Veranstaltung nimmt vormittags ihren Anfang und zwar mit folgenden Übungen: Fußballwettkampf, Weitsprung, 100 Meter-Lauf, 200 Meter-Lauf, Dauerlauf 2 1/2 Kilometer und Kugelstoßen. Für jede Art der vorstehenden Einzelübungen sind ein Ehrenpreis und drei Kränze vorgezogen. Hierauf folgt das Fußballwettkampf 1. Klasse, wo den Siegern einen Ehrenpreis und ein Diplom winkt. Außerdem erhält jeder siegende Verein einen Kranz. Im Wettspiel zweiter Klasse wird wiederum ein Ehrenpreis sowie an jedem siegenden Verein ein Kranz zur Verteilung gelangen. Nach Beendigung der um 1 Uhr im Vereinslokal beginnenden Spielführerführung können gegen 2 Uhr die Spiele beginnen. Abends 8 Uhr findet dann im Vereinslokal (S. Schürs) die Preisverteilung statt. Ein gemütliches Tanzkränzchen bildet dann die Schlußnummer des Programms und wird daselbst die Sportsfreunde und Gönner hoffentlich noch einige Stunden in fröhlicher Stimmung zusammenhalten. Wünschen wir dem jungen Klub ein gutes Gelingen seiner Veranstaltung.

Aus dem Kreise Grevenbroich.

*(Gustorf-Gindorf, 21. Juli. In unsern Orten wird lebhafteste und berechtigteste Klage geführt über den Schaden, den die übermäßig in die Gärten eingefahrenen Fasanen in den Gärten und Feldern anrichten. Leute, welche ihr Städtchen Land mühsam bestellt haben, müssen nun aufsehen, wie Bohnen, selbst Kartoffeln von den gefräßigen Tieren angegriffen werden. Hoffentlich werden die Beschwerden an zuständiger Stelle gewürdigt und für Abhilfe gesorgt.

*(M. Gladbach, 21. Juli. (Ferienstrafkammer.) Der schon vorbestrafte Fabrikarbeiter Jakob J. aus Neuenhausen hatte am letzten Faschnachmittag gelegentlich eines Mastenballes festlichst Vergnügen erregt. Die als Berufungsinstanz angerufene Strafkammer bestätigte es beim ersten Urteil, 30 Mk. Geldstrafe. — Drei weitere Sachen mußten verlagert werden, weil Angeklagte bzw. Zeugen nicht erschienen waren.

Rheinland-Westfalen.

* Mülheim (Ruhr), 20. Juli. Heute Abend entgleiste auf der Saarner Straße ein Triebwagen mit Anhängewagen der Straßenbahn und fuhr in den Garten des Broicher Schlosses. Ein Soldat der zweiten Kompanie des 159. Infanterieregiments wurde sofort getötet. Fünf Personen in dem Triebwagen wurden schwer verletzt ins Krankenhaus gebracht.

* Siegen, 20. Juli. Als zwei Einbrecher in der Nacht von Samstag auf Sonntag in das Wohnhaus eines hiesigen Fabrikanten eingedrungen waren, wurden sie von dem Hausbesitzer gestellt, der ihnen den Weg zur Flucht abschchnitt. In dieser Lage zog einer der Spitzbuben einen Revolver und erschoss sich, während der andere festgenommen und der Polizei übergeben wurde.

* Siegen, 21. Juli. In der vergangenen Nacht ist der Fuhrerrecht Freitag des Sägemüllers Dreisbach erschossen worden. Der Täter ist verhaftet.

* Koblenz (Siege), 20. Juli. Auf der Pulverfabrik Eitelthal bei Dattelnfeld ereigneten sich gestern Morgen um 8 drei Viertel Uhr kurz nacheinander zwei Explosionen. Zwei Hög das Korn- und Siebwerk in die Luft, dann das Feuerwerk. Hierbei hat der verheiratete Arbeiter Joseph Willmerath aus Dreisel seinen Tod gefunden und die noch lebenden Gebrüder Bernhard und Joseph Salz aus Windel wurden schwer verletzt und sofort ins Krankenhaus nach Wissen gebracht. Die Entstehungsurache konnte nicht festgestellt werden.

* Bochum, 21. Juli. Als gestern Abend spät an der Ecke der Kaiser- und Humboldtstraße ein Kirmischer von einem Polizeibeamten festgenommen wurde, zog der Mann, der 41jährige Metzgergehilfe August Förster, auf offener Straße plötzlich ein Messer und schnitt sich damit den Hals durch. Der Beamte wollte dem Verhafteten das Messer entreißen, wurde dabei aber selbst an der Hand verletzt. Förster wurde blutüberströmt in ein benachbartes Haus getragen, wo er schon nach einigen Minuten starb.

Kölner Kolpingfeier.

(Zweiter Tag.)

Ueber den Eindrud, den der Festzug in Verbindung mit der ganzen Feier auf Se. Erzb. Gnaden Dr. Felix v. Hartmann gemacht, konnte der Herr Generalpräses Abends berichten:

Als der Festzug am Erzbischöflichen Palais vorüberzog, sagte der hochwürdigste Herr: So etwas habe ich noch nicht erlebt, das wird mir unvergänglich bleiben.

Das aber die Stimmung unter einigen kleinen Zählreihen nicht gelitten hat, bezeugte die Begeisterung, die Abends in der Bürgergesellschaft herrschte. Von fast allen deutschen und österreichischen Bischöfen lagen Telegramme mit Glückwünschen und Segen vor. Lebhaft applaudiert wurden bei der Verlesung die Telegramme der Gesellen und der deutschen Katholiken aus London, Brüssel, Rom, Venedig, das des Abgeordneten Trimborn, des Prof. Mausbach, besonders aber jenes vom alten, jetzt 90 Jahre alten Meister aus Uerdingen, der in Köln bei Meister Grote Lehrling war, als Kolping dort als Schuttmachergehilfe gearbeitet hat. So war den Kolpingjungen am Ende ihres ersten Festtages noch manche Freude beschieden und sie genossen sie mit der Aufnahmefähigkeit und Dankbarkeit der unverdorbene Jugend.

Der zweite Festtag war der Arbeit gewidmet. Nachdem in der Minoritenkirche der hochwürdigste Herr Weihbischof Dr. Müller ein

Pontifikat gehalten zur Anrufung des heil. Geistes für die Beratungen der am Nachmittag tagenden Präsidial-Generalversammlung, begann um 9 1/2 Uhr im Prunksaal der Bürgergesellschaft eine Versammlung der Vereinsmitglieder.

Als der Herr Generalpräsident in Begleitung des ersten Redners, Hochw. Herrn Provinzial Vater Kasse den Saal betrat, begrüßte sie lebhaftes Geknirschen. Die Aufgabe des Herrn Redners war es, die religiösen Aufgaben des Vereins darzulegen. Er war dazu der berufene Mann, denn er war, wie der Herr Generalpräsident mitteilte, ja früher Mitglied des Gesellenvereins und Genosse des Essener Gesellenvereins.

Der Herr Generalpräsident dankte besonders dafür, daß der hochw. Herr Vater Provinzial dem Gesellenverein auch noch jetzt die Treue bewahrt habe und gab dann einiges für die Organisation der zukünftigen Arbeit zum Besten. Die vom Generalpräsidenten, dem Redner und dem Vater Corbinian Wirtz O. J. V. verfaßten Statuten werden nächsten den hochw. Herrn Bischöfen in Fulda unterbreitet werden. Einige Begrüßungen waren noch nachzuholen, so für den Zentralpräsidenten für Bayern, Domkapitular Prälat Kirchberger-München, dem Domdechanten Haag-Burgund, der noch Mitarbeiter Kollings aus der ersten Zeit sei, dem Oberleutnant Hesse-Nagel, den Förderer der Kollingsfürsorge; alle Begrüßungen wurden von der Versammlung mit lebhaften Kundgebungen ausgezeichnet. Nachdem noch der Präsident des Prager Gesellenvereins herliche Begrüßungsworte gesprochen, erhielt der hochw. Herr Diözesanpräsident Schmitt-Salzburg das Wort zum zweiten Referat: Ueber die beruflichen, sozialen und charitativen Aufgaben des Vereins.

Nachdem der Beifall, der auch diesen Redner lohnte, sich gelegt, dankte ihm noch besonders Dr. Diözesanpräsident Kollmeier-Münster und sprach zum Schluß seine Anerkennung dem Gesellenverein aus, daß sie sich in Köln so vornehm benommen hätten. Die Präsidial-Feiern folgten darauf, so solle es auch bleiben. Den wackeren Jungens ein Hoch! Der spontane einseitige Gesang des Kollingsliedes beendete auch diese lehrreiche und begeisterte Versammlung nach 2 1/2 stündiger Dauer.

Die Gelegenheit zur Besichtigung der Sehenswürdigkeiten, so der Domkirche, der Zoologischen Gärten u. a. wurde sehr reger benutzt und nahm den Nachmittag ganz in Anspruch. Gleichzeitig tagte im neuen Kollingshaus die 16. Generalversammlung der Präsidial-Feiern. Berließen auch im Laufe des Nachmittags viele der fremden Gesellen die Stadt, so waren es doch noch mehrere tausend, die an der Sakramentsandacht in der Minoritenkirche teilnahmen. Die Andacht, die um 8 Uhr begann, wurde von der Andacht, die um 8 Uhr am Eingang feierlich empfingen und schritt, während ein aus Gesellen und Knaben gebildeter Chor das „Agnus Dei“ sang, zum Thron. Nach einer kurzen Andacht vor dem ausgelegten hochwürdigen Gulte befielen Se. Erzbischöflichen Gnaden die Anzahl zu einer eindrucksvollen Predigt, die den Gesellen die Verehrung des hl. Sakramentes und die häufige Kommunion eindringlich ans Herz legte. Dann erteilte der Hochw. Herr den sakramentalen Segen.

So schloffen die Festlichkeiten wie sie begannen, mit einem Dank an Gott, und da, trotz aller feierlichen Ausschweifungen, die Heiligkeit Grundzug des ganzen Festes war, so wird auch gerade nach dieser Seite hin sich seine Wirkung fühlbar machen in allen Vereinen, die auch nur einen Vertreter entsandt haben. Dafür hat Wort und Beispiel gefordert.

Gott segne das ehrbare Handwerk!

Eigene Depeschen.

Letzte politische Nachrichten.

Ein Mannheimer liberales Blatt und nach ihm die Militärpolitische Korrespondenz hatten Nachrichten über den geplanten Militärparade in der Stadt. Es sollen u. a. im Kriegsministerium eine Vorlage zur vollkommenen Neubearbeitung der Artillerie und im Reichsministerium eine neue Marinevorlage zur Schaffung eines Auslandsgeschwaders ausgearbeitet werden, um sie in Bälde dem Reichstag vorzulegen. Wie wir an den maßgebenden Stellen selbst erfahren, sind die Nachrichten einfach aus den Fingern geflochten.

Die Schaffung eines 30. Dispositionsgeschwaders ist im übrigen ja bereits im letzten Flottengebot und Flottenplan vorgesehen. Eine eigene Vorlage erübrigt sich schon deshalb.

* Bissabon, 21. Juli. In einer im Mittelpunkt der Stadt gelegenen Kesselschmiede platze eine Bombe, die in einer Schublade verborgen war, als der Schmiedebesitzer die Schublade öffnete. Ihm wurde eine Hand zerrissen, auch wurde er mehrfach verletzt. Er sowie das Schmiedepersonal wurden verhaftet. Auch an anderen Stellen der Stadt wurden Bomben gefunden.

Deutschlands Vertretung in China.

* Berlin, 21. Juli. Die Nordd. Allg. Zeitung meldet: Zur Vertretung des erkrankten deutschen Gesandten in Peking, v. Harthausen, der in einer hiesigen Klinik eine Operation mit guter Aussicht auf Genesung überstanden hat, ist der zur Zeit hier in Urlaub weilende Gesandte in Tanger, Freiherr v. Seidenborn, in Aussicht genommen. Freiherr v. Seidenborn, der aus dem chinesischen Dolmetscherdienst hervorgegangen ist und die chinesischen Verhältnisse in China aus mehr als zwanzigjährigem Aufenthalt in China kennt, wird die Reise nach Peking unverzüglich antreten und die Geschäfte der dortigen Gesandtschaft führen, bis, was voraussichtlich Mitte Oktober der Fall sein wird, v. Harthausen seinen Posten wieder übernimmt. Freiherr von Seidenborn wird dann nach Tanger zurückkehren.

12000 Begnadigungen.

(Berlin, 22. Juli. Die Zahl der vom Justizminister aus Anlaß des 25jährigen Regierungsjubiläums des Kaisers vorgeschlagenen Begnadigungen beläuft sich auf 12000.

Abgabe der holländischen Sozialdemokraten.

* Rotterdam, 21. Juli. Der Centralvorstand der sozialdemokratischen Partei beschloß eine

Beteiligung der Sozialdemokraten an dem neuen Ministerium endgültig abzulehnen und den außerordentlichen Parteitag, der Ende dieser Woche zusammentreten wollte, um über diese Frage Beschluß zu fassen, nicht abzuhalten.

Vom Kriegsschauplatz.

Friedensnachrichten aus Serbien.

* Belgrad, 21. Juli. Innerhalb einer Woche ist die Forderung der bulgarischen Regierung, Friedensunterhändler zu entsenden, ein. Sie wurden vom Kommandeur der 3. Armee Stepanowitsch nach Risch geleitet. Paschitsch wechselte unterdessen mit den Regierungen von Athen und Bulgareff Depeschen. Der Friedensschluß wird als unmittelbar bevorstehend erwartet. Vorläufig ist noch ungewiß, ob die Ministerpräsidenten der vier Mächte in Risch selbst oder auf rumänischem Boden zusammenkommen werden. Der Ort Sinaja ist neuerdings in Vorschlag gebracht worden. Von serbischer Seite dürften Paschitsch und der Generalstabschef Pawlowitsch entsandt werden.

(Belgrad, 21. Juli. Die Friedensverhandlungen in Risch werden erst dann aufgenommen werden, wenn die beteiligten Regierungen über die Persönlichkeiten der zu entsendenden Delegierten ein volles Einvernehmen erzielt haben. Es ist geplant, in Risch nur den Preliminarfrieden abzuschließen, dann soll auf rumänischem Boden durch die Ministerpräsidenten der kriegführenden Staaten der endgültige Frieden abgeschlossen werden.

Bulgariens Einigung mit Rumänien.

* Bulgareff, 21. Juli. In einer vergangenen Nacht hier eingetroffenen, durch Vermittlung der italienischen Gesandtschaft der rumänischen Regierung mitgeteilten amtlichen Depesche der bulgarischen Regierung nimmt diese alle Bedingungen Rumäniens an und betont insbesondere, daß Bulgarien gegen Serbien und Griechenland den Krieg nicht fortsetzen werde, auch wenn es sich jetzt mit Rumänien verständigt. Eine Depesche gleichen Inhalts traf auch von dem König Ferdinand an den König Carol ein.

* Sofia, 21. Juli. Gestern Abend sandte die Regierung ein direktes Telegramm an den rumänischen Ministerpräsidenten Majorescu, in welchem der Zuzug der rumänischen Delegierten zu den Friedensverhandlungen zugesichert wird. Da somit alle rumänischen Forderungen erfüllt erscheinen, erwartet man die sofortige Einstellung des Feindes der Rumänen.

* Bulgareff, 21. Juli. Der halbamtlichen Presse zufolge stellte die rumänische Regierung in ihrer Antwort auf die letzte bulgarische Note folgende Friedensbedingungen: 1. Die Grenze Turtukai-Dobritsch-Balkisch, 2. das Verbleiben der rumänischen Armee in Bulgarien bis zum Abschluß des Friedens.

Die rumänische Antwort.

* Bulgareff, 21. Juli. Die Antwortnote der rumänischen Regierung auf das Friedensangebot der bulgarischen Regierung wurde in der heutigen Sitzung des Ministerrates, in der der König den Vorsitz führte, festgelegt und am Abend durch italienischen Gesandten zur Weiterbeförderung an die bulgarische Regierung übergeben.

(Bulgareff, 21. Juli. Die Antwortnote der rumänischen Regierung auf das Friedensangebot der bulgarischen Regierung hat folgenden Inhalt: Die rumänische Regierung nimmt das bulgarische Angebot betr. die Abtretung von Turtukai-Dobritsch-Balkisch und die Zugeständnisse betr. die Rumänen Mazedoniens an. Von der Ansicht ausgehend, daß der militärische Teil der Aktion von dem politischen zu trennen ist, schlägt die rumänische Regierung die Ernennung von höheren Offizieren zwecks Abschluß eines Waffenstillstandes vor, dem die Ernennung der Friedensdelegierten zu folgen hat. Die Wahl des Ortes für die Verhandlungen wird den übrigen Kriegführenden überlassen. Die Friedensverhandlung soll in Rumänien stattfinden.

Vom türkischen Vordringen.

* Konstantinopel, 21. Juli. Die Türken hatten bei der Befreiung einiger strategischer Punkte mit den Bulgaren einen Kampf zu bestehen. Ein bulgarischer Offizier und 195 Mann wurden gefangen genommen. Hierauf wurde der Bahnhof Kule-Burgas und die große Brücke über den Engestrass genommen. Die türkische Armee hat Hunkoepue und Baba-Eski besetzt.

Türken und Griechen.

* Konstantinopel, 21. Juli. Die Militärblätter behaupten, es sei schon Uebereinkommen zwischen der Türkei und Griechenland über folgende Punkte erreicht: Griechenland überläßt der Türkei das Gebiet östlich der Mariza und Debar-Gasse als Hafen für Adrianopel. Tagessen überläßt die Türkei Griechenland alle schon besetzten Inseln, ausgenommen die vier vor den Dardanellen gelegenen.

Hungersnot in Sofia.

* Paris, 21. Juli. Der Sonderberichterstatter des Journal telegraphiert aus Sofia: Die Rumänen verhinern die Lebensmittelversorgung von Sofia. Wir werden kein Brot haben. Wenn Europa nicht binnen zwei Tagen mit aller Entschiedenheit Einspruch erhebt, dann werden wir eine Reihe jener Katastrophen erleben, welche den Schrecken der Weltgeschichte bilden.

* Aus Sofia wird gemeldet: Hier beginnen geradezu anarchische Zustände einzureißen und alles scheint mit bedrohlicher Schnelligkeit auf den Ausbruch einer Revolution hinzudeuten. Da alle waffenfähigen Männer in der Front stehen, wird der Polizei- und Wachdienst von Krüppeln versehen, die nicht in der Lage sind, die Ordnung aufrecht zu erhalten. Mord und Diebstahl sind an der Tagesordnung. Nachts ist kein Mensch auf der Straße seines Lebens sicher. Seit Tagen werden Postkutschen nicht mehr bestellt. Die Zeitungen können infolge von Mangel an Personal nicht mehr erscheinen, nur einige offizielle Blätter veröffentlichten von Zeit zu Zeit kurze Depeschen vom Kriegsschauplatz, die von Erfolgen der bulgarischen Truppen berichten. Die Preise für Lebensmittel sind enorm gestiegen, und man befürchtet für die nächsten Tage den Ausbruch einer Hungersnot, da die Zahl der Ein-

wohner durch die fast stündlich aus Mazedonien entweichenden Flüchtlinge fast auf das Doppelte gestiegen ist.

* Sofia, 20. Juli. Angesichts der verzweifeltsten Lage Bulgariens herrscht hier eine außerordentliche Aufregung. Man ist auf alle Eventualitäten gefaßt. Die bulgarische Armee ist dadurch völlig lahmgelegt, daß durch die Zerstörung der über den Vid fahrenden Eisenbahnbrücke die einzige Zufuhrlinie für die Verpflegung aus dem Norden Bulgariens unterbrochen ist.

Zum Erdbeben in Süddeutschland.

Das Erdbeben — die Folge einer atmosphärischen Störung.

Von meteorologischer Seite wird geschrieben: Das gestrige Erdbeben steht zweifellos im Zusammenhang mit einer Veränderung in der Luftdruckverteilung, die sich von Samstag auf Sonntag vollzog. Die Wetterkarte zeigte Sonntag Vormittag das schon einige Tage den Ozean und Westeuropa bedeckende kräftige Hoch in unveränderter Lage, während sich der Luftdruck im Nordosten vertieft hatte. Im Lauf des Vormittags verstärkte sich dieses Tief noch mehr, so daß ein erheblicher Luftdruckunterschied zwischen beiden Gebieten entstand. Ist die Anordnung der Luftdruckverteilung nun so, daß tiefer Druck längs der einen, hoher Druck längs der anderen, eine Bruchlinie zum Beispiel längs des Rheins oder des Grabs zwischen Schwarzwald und Jura zu liegen kommt, dann muß ein großer Druckunterschied auslösend für ein bestehendes Spannungsverhältnis wirken und ein sogenanntes tektonisches Erdbeben hervorrufen. Eine vorhandene Spannung vorausgesetzt, war also das gestrige Beben die Folge einer atmosphärischen Störung. Die Aufzeichnungen des Barographen zeigten denn auch während des Bebens nicht unerhebliche Schwankungen des Luftdrucks. Zur Zeit des stärksten Stoßes erreichte der Druck seinen tiefsten Stand, um kurz darauf um fast einen Millimeter anzuwachsen. Auch am Nachmittag wurden herartige Schwankungen in geringerem Maße noch wiederholt registriert.

* München, 21. Juli. Die Erdbebenstation der Königl. Technischen Hochschule teilt folgendes mit: Gestern mittags 1 Uhr 7 Minuten 12 Sekunden zeigten die Instrumente der Erdbebenstation ein starkes Erdbeben an. Der Herd dürfte im Südwesten Deutschlands liegen. Der Verlauf der Bodenbewegung in München ist ähnlich wie beim großen Erdbeben am 16. November 1911, wo der Herd auf der schwäbischen Alm lag. Die Bodenbewegung war diesmal weniger stark. Der Boden war zwei Minuten lang in stärkerer Bewegung, er kam 1 Uhr 20 Minuten wieder zur Ruhe.

* Prag, 21. Juni. Gestern nachmittag und um 11 Uhr gestern nacht wurde sowohl in Egar als auch in Franzensbad ein von dumpfem Rollen begleitetes Erdstöße verspürt.

Von Wind und Wetter.

(Konstanz, 21. Juli. Seit Samstag ist der Bodensee von 454 auf 480 Centimeter gestiegen. Man befürchtet Hochwasser.

(Mailand, 21. Juli. Im östlichen Teile Oberitaliens wütete gestern ein Orkan, der verbunden mit einem starken Hagelschlag, bedeutenden Feldschaden angerichtet hat. Besonders wurden Orte am Gardasee betroffen. Es wurde vollständig überschwemmt. Die Dampfschiffe konnten nicht landen, sondern mußten mitten auf dem See bleiben, bis der Sturm vorüber war.

Spionage.

* Königsberg, 21. Juli. In der russischen Erbschaft Mlaw wurde der deutsche Kaufmann Böhm aus Albov unter dem Verdachte, Spionage getrieben zu haben, verhaftet. Es soll sich um die Festungspläne von Warschau handeln. Er wurde in dem Augenblick verhaftet, als er von dem Agenten, mit dem er in Warschau öfter verhandelt hatte, die Pläne in Empfang nehmen wollte. Von deutscher Seite konnte bisher keine Auskunft erlangt werden.

Gruben-unglück.

* Solten, 21. Juli. Ein Unglück ereignete sich gestern auf der Zeche Rhin, Schacht 1 und 2. Sieben Bergleute wurden von herabstürzendem Gestein getötet. Der Schachtmeister Unhoff war sofort tot. Die anderen sechs wurden schwer, der Bruder des Schachtmeisters lebensgefährlich verletzt.

Von der Schweizergarde.

* Rom, 21. Juli. In den letzten Tagen entstand unter der Schweizergarde im Vatikan eine lebhafteste Unzufriedenheit wegen der Disziplin. Infolge der Entfernung des Hauptmanns Gleason schien die Ordnung wieder hergestellt, den Zeitungen zufolge artete aber gestern infolge der Haltung des Obersten Repond die Unzufriedenheit in offene Meuterei aus. Heute wurde die Garde entlassen. Der Papst besprach sich mit dem Kardinalstaatssekretär Merry del Val; er drückte seinen lebhaften Schmerz und die Hoffnung aus, daß eine Beruhigung eintreten werde. Die Tribuna bezeichnet das Gerücht, das Korps der Schweizergarde werde vielleicht aufgelöst und auf neuen Grundlagen wieder gebildet.

Letzte unpolitische Post.

* M. Gladbach, 21. Juli. In Dülken ist die Bergfabrik Klöters u. Kompanie zu einem großen Teil niedergebrannt. Die Bewohner aus den Nachbarhäusern flüchteten, weil man eine Dampfexplosion befürchtete, die aber verhindert wurde.

* Köln, 21. Juli. Auf dem hiesigen Hauptbahnhof wurde der 65 Jahre alte Kommandeur der Weilsarmee Kallton aus London, als er sich eilig zum Bahnhof begeben und eine Minute vor Abfahrt den Zug bestiegen hatte, vom Herzschlag getroffen. Er sank tot auf einer Bank nieder.

* Gellingen, 21. Juli. Ueber ein patriotisches Fest am Fuße der laienlichen Stammburg berichtet der Zoller. Der Verein ehem. Angehöriger des Hohenz. Füsilierregiments Nr. 40 für Gellingen und Umgegend beging unter großer Teilnahme am Sonntag den 13. Juli seine Jahrestagung. Oberleutnant Frhr. v. Biebing-

hoff überbrachte die Grüße des Regiments. Der zweite Vorsitzende und erste Schriftführer des Verbandes ehem. Hohenz. Füsilier von Rheinland und Westfalen, Herr Tappertmann, Neuß, in seinem freien geraden Wesen, ein echt rheinisches Kind, sprach herzliche kameradschaftliche Worte und erläuterte den Protokoll des Verbandes, den Fürsten Wilhelm, der 1910 bei Einweihung des Fürst Karl Anton-Denkmal in Sigmaringen gedauert habe, daß es sein Wunsch sei, daß sich in Hohenzollern die Füsilier des 40er Regiments zusammenschließen. Das Hoch auf den Fürsten wurde begeistert Beifall. An dem Festzug beteiligten sich über 45 Vereine. Nach der Fahnenweihe überreichte Herr Tappertmann im Auftrage des Fürsten Wilhelm als Zeichen der Anhänglichkeit an den Verein eine Fahnenstange mit einer Erinnerungsmedaille und stiftete im Auftrage einer Reihe rheinischer Brudervereine je einen Fahnen-nagel. Fürst Wilhelm von Hohenzollern sandte ein Telegramm, worin es heißt: Möge der Verein stets der hohen Ziele eingedenk bleiben, die den Kriegervereinen vorgezeichnet sind und um deren Verwirklichung sie sich um ihre Fahnen scharen: Vaterlandsliebe, Treue gegen Kaiser und Reich, Kampf gegen Unmoral und Unglaube, Schutz von Thron und Altar.

* Hamburg, 21. Juli. Heute vormittag erschloß ein von seiner Frau getrennt lebender Arbeiter sein zwölftjähriges Kind und dann sich selbst. Der Beweggrund zu der Tat ist in Familienangelegenheiten zu suchen.

* Hamburg, 21. Juli. Hier ist eine Frau Mars aus Ostpreußen verhaftet worden, die dort ihren Vater und vor zwölf Jahren auch einen Bruder mit Arsenik vergiftet haben soll. In den ausgegrabenen Leichen fanden sich Giftspuren.

* Freiburg a. d. Elbe, 21. Juli. Gestern kenterte auf der Elbe ein mit drei Personen besetztes Segelboot. Zwei Personen sind ertrunken, die dritte wurde gerettet.

Wetter-Aussichten für den 23. Juli:

Wolkig, veränderlich.

Witterungs-Vorhersagen vom 21. Juli:

Höchste Tagestemperatur: 15 Grad über Null.
Tiefste Nachttemperatur: 9 Grad über Null.
Seite morgen 8 Uhr: 10 Grad über Null.
Barometer ist 2 Millimeter gesunken.

Amliche Fruchtpreise zu Neuh.

vom 22. Juli.

	100 Kilo	1. Qualität	2. Qualität	3. Qualität
Weizen	100 Kilo	1. Qualität	21 60	20 60
2.				20 60
3.				20 60
4.				20 60
5.				20 60
6.				20 60
7.				20 60
8.				20 60
9.				20 60
10.				20 60

Kleie 50 Kilo 5 50
Am heutigen Getreidemarkt bleiben die Preise sämtlicher Fruchtgattungen unverändert.

Preisnotierungen der Neuh. Delmüller.

Neuh. 22. Juli.

	100 Kilo	1. Qualität	2. Qualität	3. Qualität
Rübsöl 100 Kilo in Partien v. 100 Ctr. (ohne Fals)				66 50
Rübsöl 100 Kilo schwebend (ohne Fals)				68 50
Gereinigt Rübsöl 3 Mark höher				108 —
Rübsöl 100 Kilo große waggowweise				112 —
Kleie 50 Kilo				22 50
Rübsöl und Rüben unverändert.				22 50

Biehmarkt.

(Neuh. 21. Juli. Schlachthausmarkt. Muttelb: 234 Schweine. Preise: 79—81 M. die 50 kg Lebendgewicht abzul. 20% Tara. Ausverkauf bei mittlerem Geschäft. 45 Stück Rindvieh. Preise je nach Qualität 85—92 M. die 50 kg Schlachtgewicht.
Köln, 21. Juli. (Schlachthausmarkt. Bericht der Notierungskommission. (Die nicht eingeklammerten Ziffern verstehen sich für die 50 Kilo Lebendgewicht, die eingeklammerten Ziffern aber für die 50 Kilo Schlachtgewicht.)
Die Preise für Schlachtgewicht bei Großvieh verstehen sich überwiegend als Schätzungspreise nach den getätigten Stückverläufen; diejenigen für Lebendgewicht beruhen auf Wiegungen in Köln. Aufgetriebene waren:
48 Ochsen, a. 1. vollfleischige ausgewachsene höchsten Schlachtgewichtes von 4—7 Jahren 57—60 [98—102], a. 2. vollfleischige ausgewachsene höchsten Schlachtgewichtes (ungekocht) bis zu 4 Jahren 54—60 [94—102], b. junge fleischige, nicht ausgewachsene und ältere ausgewachsene 49—53 [89—94], c. mäßig genährte junge, gut genährte ältere 43—48 [80—85], d. gering genährte jeden Alters 00—00 [70—76], Weideochsen 00—00 [00—00]; 541 Kühe, a. vollfleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtgewichtes 51—54 [100—00], b. vollfleischige ausgewachsene Kühe höchsten Schlachtgewichtes bis zu sieben Jahren 47 bis 50 [90—92], c. ältere ausgewachsene Kühe und wenig gut entwickelte jüngere Kühe und Färken 42—46 [84 bis 87], d. mäßig genährte Kühe und Färken 36—40 [74 bis 80], e. gering genährte Kühe und Färken 00—00 [68—72], f. Weidekühe 00—00 [00—00], 103 Bullen, a. vollfleischige ausgewachsene höchsten Schlachtgewichtes bis zu 3 Jahren 53—56 [90—92], b. vollfleischige jüngere 48—51 [85—88], c. mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 00—00 [80—84].
Markt ziemlich lebhaft, geräumt.
5089 Schweine, a. vollfleischige von 80 bis 100 Kilo Lebendgewicht 61—62 (77—79), b. von 100 bis 120 Kilo Lebendgewicht 59—62 (75—78), c. von 120 bis 150 Kilo Lebendgewicht 59—62 (75—78), d. Ferkel Schweine über 150 Kilo Lebendgewicht 58—61 (74 bis 77), e. fleischige und gering entwickelte bis 80 Kilo Lebendgewicht 57—60 (72—76), f. Sauen 55—59 (70—75), g. geschnittene Eber 53—55 (67—70).
Markt ruhig, geräumt.
410 Kälber. Schlachtgewichtspreise beruhen auf Umrechnung der Lebendgewichtspreise. a. Doppeltender feiner Mast 00—00 [000—000], b. feinste Mastkälber 60—63 [000—000], c. Mittlere Mast- und feinste Saugkälber 57—59 [000—000], d. Geringere Mast- und gute Saugkälber 52—56 [00—00], e. geringere Saugkälber 00—00 [00—00], f. Freier (gering genährtes Jungvieh) 00—00 [00—00], g. Fäulen [00—00].
Markt ruhig, geräumt.

D
 Jervan
 Janu
 behau
 gen
 allmä
 staatl
 tiſche
 grabe
 Jans
 Born
 ſchon
 iwerd
 des
 zieml
 daß
 Reich
 Delbi
 daß
 zum
 „Kon
 ſich
 neller
 Biſm
 feſtig
 E
 Bom
 uns
 lagen
 im J
 ſtark
 umge
 nicht
 Unter
 Regie
 votur
 gieu
 rung
 ratili
 Neue
 iſt n
 tag
 dieſe
 etſtre
 bis
 gang
 noch
 geſch
 das
 Ober
 zu b
 willig
 —
)—
 I
 Meta
 und
 Es
 faſt
 Stein
 Meer
 oberſ
 Broz
 allent
 ſonde
 arm.
 Men
 weit
 hing
 gäng
 bis
 9
 waſſer
 Geſte
 ſorwie
 mind
 faſt
 ren
 2000
 dieſe
 gar
 ſes
 ten
 gende
 birg
 Verü
 ren
 ſole
 ſog.
 D
 der
 dem
 ſtenſa
 Meer
 Stein
 nung
 Abſch
 menth
 und
 an f